



ХАРАКТЕРИСТИКИ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ СТРАНЫ БАСКОВ

Основной воспитательной целью Обязательного образования является способствовать индивидуальному развитию мальчика и девочки, для их включения как гражданина/гражданки в общество, в котором он/она живут. Таким образом, образование является ключевым элементом для достижения интеграции и независимости индивидуума. Разработанная нами система образования

гарантирует всем мальчикам и девочкам, проживающим на территории автономной области Страны Басков, право на образование и на место в учебном заведении в районе или в городе по месту проживания, или в наиболее близком центре обучения в случае, если по месту жительства нет школы.

Обучение в школе бесплатное с 3 до 16 лет и обязательное с 6-ти летнего возраста. Включает:

| | |
|---|----------------|
| ДЕТСКОЕ ОБУЧЕНИЕ EI | с 12 до 16 лет |
| Начальное образование – EP | с 12 до 16 лет |
| Обязательное среднее образование – ESO | с 12 до 16 лет |

Учебные заведения смешанные: мальчики и девочки учатся вместе в одном классе.





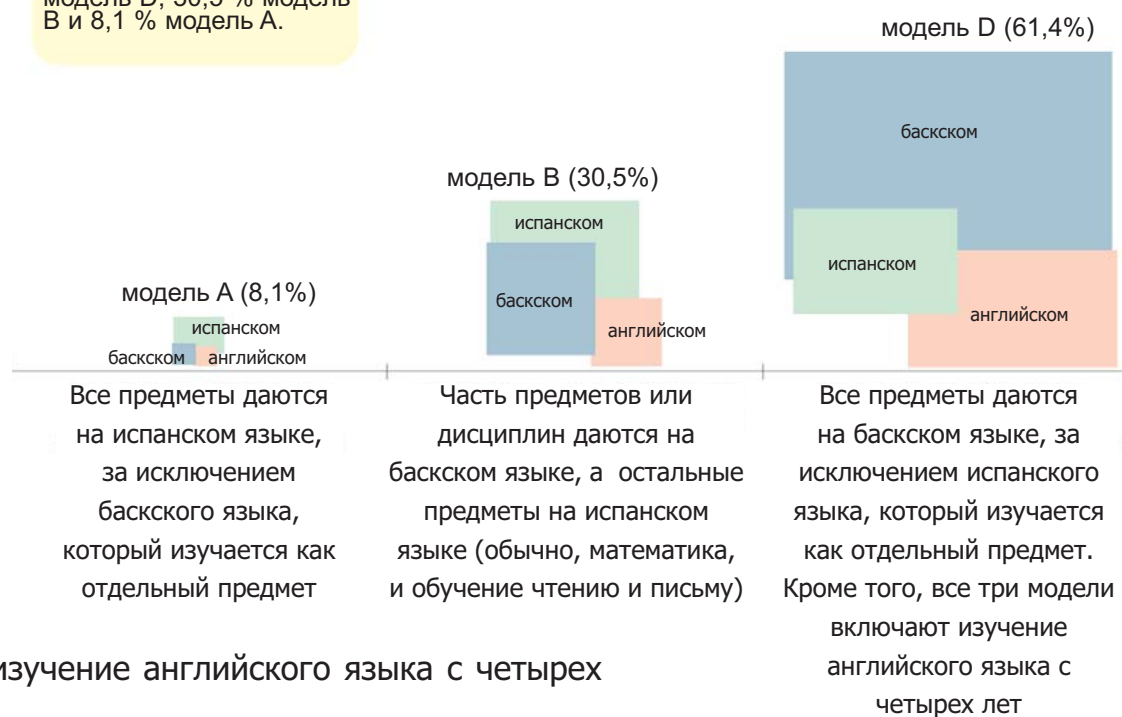
ОБРАЗОВАНИЯ АВТОНОМНОЙ ОБЛАСТИ СТРАНЫ БАСКОВ

В учебных заведениях автономной области Страны Басков обучение проводится на двух языках: **баскском и испанском**. Оба языка являются официальными языками автономной области.

Существует **три лингвистические модели обучения:**

В качестве ориентировочных данных:

из учащихся 3-х летнего возраста, зачисленных на учебный курс 2003/2004 года, 61,4 % выбрали модель D, 30,5 % модель B и 8,1 % модель A.



Кроме того, все три модели включают изучение английского языка с четырех лет.

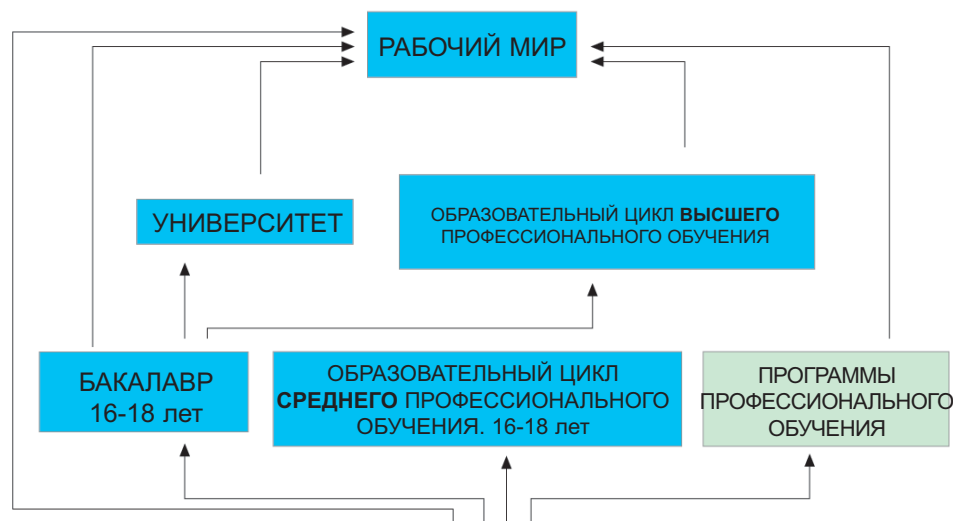
В период подачи заявлений о приеме в школу (в феврале) родители выбирают учебное заведение и лингвистическую модель для своих сыновей и дочерей.



СХЕМА СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ

Учащиеся, которые заканчивают Обязательное среднее образование, получают титул “Закончившего Обязательное среднее образование”, что позволяет им продолжать обучение для получения степени бакалавра или в образовательном цикле среднего профессионального обучения.

Учащимся, которые не заканчивают Обязательное среднее образование, выдается “Свидетельство об образовании”, которое дает им доступ к Программам профессионального обучения.



| | | | |
|-----------------------|----------------------------------|--|---|
| 12-16 лет | 2-й цикл 1-й цикл | ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ СРЕДНЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ. ESO Бесплатное | УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ СРЕДНЕГО ОБРАЗОВАНИЯ |
| 6-12 лет | 3-й цикл 2-й цикл 1-й цикл | ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ НАЧАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ EP Бесплатное | УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР ДЕТСКОГО/ НАЧАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ |
| 3-6 лет начального | ДЕТСКОЕ ОБУЧЕНИЕ | ДЕТСКОЕ ОБУЧЕНИЕ EI | УЧЕБНЫЙ ЦЕНТР ДЕТСКОГО/ |
| 0-3 лет | дошкольное Платное | | ДЕТСКАЯ ШКОЛА |
| ВОЗРАСТ | ЦИКЛ | ЭТАП | МЕСТО ОБУЧЕНИЯ |



ЗАПИСЬ В ШКОЛУ УЧАЩИХСЯ

Чтобы учиться в школе, мальчики/девочки должны быть предварительно записаны в учебные заведения

ИНФОРМАЦИЯ О ПОРЯДКЕ ЗАПИСИ В УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ

Родители могут получить данную информацию в учебном заведении по месту жительства, так как все центры имеют информацию о порядке записи в учебные заведения.

Кроме того, можно получить информацию о записи в учебные заведения в Территориальных Представительствах образования каждой провинции.

АЛАВА:

San Prudencio 18 bajo. 01005 VITORIA-GASTEIZ

Телефон: 945 01 72 00

ГИПУСКОА:

Andia 13. 200004 SAN SEBASTIAN

Телефон: 943 02 28 50

БИСКАЙЯ:

Gran Vía 85. 48001 BILBAO

Телефон: 94 403 10 00

ПРОЦЕСС ЗАПИСИ В УЧЕБНЫЕ ЗАВЕДЕНИЯ

Запись учащихся Детского, Начального и Среднего образования обычно проводится в феврале месяце. Запись на необязательное образование, с 16 до 18 лет, проходит в апреле месяце.

Даты записи вывешиваются на Доске объявлений учебных заведений и в Представительствах образования.

Запись производится в самом учебном заведении. Там имеются бланки для заполнения с основными сведениями об ученике/ученице, которые записываются в школу. Эти данные конфиденциальные.

Вместе с бланком каждый учебный центр обычно просит предоставить некоторые документы. Никому не отказывают в записи в школу, при отсутствии этих документов.

По окончании срока записи в учебное заведение публикуются временные списки принятых учеников/учениц в центр. Если мальчик/девочка находятся в списке, это означает, что они зачислены в школу. Если они не фигурируют среди принятых учеников/учениц, из-за отсутствия свободных мест, можно сделать рекламацию.

Девочки и мальчики, прибывающие вне периода записи в учебные заведения - после февраля месяце - могут записаться как в учебных заведениях, так и в Представительствах образования.

В Представительствах образования изучают заявление родителей и наличие свободных мест в запрашиваемых учебных заведениях, и сообщается родителям в каком учебном заведении будет учиться их сын/дочь.



КАЛЕНДАРЬ

Учебный год начинается в сентябре и заканчивается в июне.

Имеется три периода каникул:

Рождество: в декабре,

Страстная неделя: в марте или апреле,

Лето: с конца июня до начала сентября.

Кроме того, имеются некоторые праздники, в зависимости от рабочего календаря каждого учебного центра.

ВРЕМЯ ЗАНЯТИЙ



Учащиеся начального образования занимаются ежедневно 5 часов в учебном центре, с учебным днем, разделенным на утренние и послеобеденные уроки, с перерывом в полдень на обед. Учащиеся среднего образования занимаются ежедневно 6 часов в учебном центре, которые разделяются на уроки утром и в некоторые дни, после обеда. В эти часы включено время отдыха: перерывы. Это время увеличивается, если ученик/ученица обедают в школьной столовой: с начала уроков утром до окончания уроков после обеда.

Ориентировочное время занятий:

| | Центр Детского и Начального образования | Центр Среднего образования |
|-------------|---|----------------------------|
| Утро | 09:00 - 12:00 | 09:00 - 13:00 |
| После обеда | 15:00 - 17:00 | 15:00 - 17:00 |

СТРУКТУРА УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ. ОСНОВНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

ДИРЕКЦИЯ: В нее входят лица, ответственные за управление учебным заведением.

ПРЕПОДАВАТЕЛЬСКИЙ СОСТАВ: В него входят все преподаватели учебного заведения. Принимают решения, связанные с процессами преподавания и обучения учащихся.

КЛАССНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ: Это преподаватель/преподавательница, ответственная за учащихся одного класса. Обычно классный руководитель поддерживает связь с родителями и следит за процессом обучения каждого ученика/ученицы в своем классе.

АССОЦИАЦИЯ РОДИТЕЛЕЙ: В нее входят все родители центра. Обычно занимаются организацией внешкольных, спортивных и культурных мероприятий для учащихся, а также мероприятий для родителей. Участие в этой ассоциации на добровольной основе.

НЕПРЕПОДАЮЩИЙ ПЕРСОНАЛ: Персонал, ответственный за такие службы, как: столовая, уборка помещений и т.д...

ВЫСШИЙ ОРГАН ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА (OMR) ИЛИ ШКОЛЬНЫЙ СОВЕТ: В нем принимают участие все слои воспитательного сообщества: (отцы, мать, преподаватели, учащиеся и преподающий персонал). Это орган, принимающий решения по наиболее важным вопросам учебного центра.





ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

МАТЕРИАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ

Несмотря на бесплатное образование, необходимо покупать учебники, школьный материал и платить за столовую, в случае необходимости. Для оказания помощи семьям в этих расходах, каждый год проводится запрос на экономическую помощь, называемую стипендиями:

Предусматривается следующая материальная помощь на:

Учебники и школьный материал



Столовую

Обычно ходатайства на материальную помощь подаются в октябре месяце. Информировать и оформляет эту материальную помощь учебный центр, где обучается учащийся. Тем не менее, учащиеся - иммигранты, которые прибывают в учебное заведение в течение учебного года, могут ходатайствовать о получении материальной помощи вне срока.

ШКОЛЬНАЯ СТОЛОВАЯ

Большинство учебных заведений имеют столовую, управляемую самим центром.

ВНЕШКОЛЬНЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Это мероприятия, проводимые по окончании занятий. Обычно имеют игровой, спортивный или культурный характер; и организуются Ассоциацией родителей центра, но в большинстве случаев, следует платить взнос за участие во внешкольных мероприятиях.

СЛУЖБА ПЕРЕВОДА

Запрашивается самим центром через Консорциум компенсационного образования каждой провинции.

ПОСТОЯННОЕ ОБУЧЕНИЕ УЧАЩИХСЯ: ЕРА

Даются уроки баскского и испанского языков для иммигрантов старше 18 лет.

